50 Ct. Diasabra, 7 di September SEMANARIO

Chuchubi



PA MOTIBO TECNICO:

NOS NO POR A TENDE BASHAMENTO DI BALA DEN REUNION CUMBRE !!!

Nos Capa e siman aki

Durante e reunion grandi cu tabata tin na Aruba entre tur e Islanan, nos mester bisa promer cu tur cos cu nos ta admira e manera cu senjor Lees, bau di direccion di su Excellencia Minister Croes a organisa e reunion PASOBRA TA FOR DI NADA MESTER A SALI UN CUMINSAMENTU.

Tabata basta duro den parti di mainta despues di su descurso cu Minister Croes a kere cu lo tabata bon pa prensa bandona sala.

Como tabata tin un promesa di Betico Croes cu lo broadcast e reunion aki cu lo tuma lugar na Aruba, Prensa a pidi pa cumpli cu esaki tambe y tabata tin miembros di e commission cu mes ora a pidi como punto di orden pa prensa keda.

A bai asina leuw cu tabata kier a broadcast e reunion, pero a resulta cu esaki tabata algu imposibel tecnico, locual tabata tin su banda bon tambe.

E radionan ta comercial y ningun lo por a pone un broadcast asina na desposicion cu reunion, pasobra tabata tecnico imposibel y no papia di prijs mes.

Prensa, esnan cu ta scirbi, no tabata tin dificultad y nan a keda henter e reunion y asina pueblo por a lesa locual a pasa den e reunion.

Prensa no a bai asina leuw den detaljes pero a duna casi tur e puntos necesarios sin lubida e parti sensacional cu lo tabata un desastre den aire y lo a trece mal comprendimiento y por a resulta hasta den un desorden grandi ariba e isla di Aruba.

Ora bo ta papia bo por bisa mucho mas cu ORA BO TA SCIRBI, pasobra ora bo ta papia biento ta hiba bo palabra y nada no ta keda of kizas un tape caminda por bora afor.

Ora Prensa pone locual bo a bisa ariba papel e tey como un documento pa worde discuti ariba y a beses tin hasta como consecuencia cu ta caba dilanti di huez.

Loke ta scirbi por worde usa tambe como documentaciones y generalmente ta di palabra escrito ta resulta tur debates pa cambia y drecha cosnan.

Di palabras den aire ta keda solamente un smaak atras, pero nada pa conservá. Kiko por worde spera di loke el viento se llevo.

Ariba nos capa e siman aki por admira e dos mehor gainan di pelea cu tabata tin den e reunion cumbre, y nos por bisa: "SIN E DOS GAINAN E PELEA LO TABATA MASHA SECU Y SIN CANDELA".

Ambos a expresa nan deseos pa nan isla y rond di e dos oradornan aki tur e otronan a formula nan discursos elocuente.

Un cos a keda demostra

Continuacion riba pag. 4

Algun Preguntas serio na nos Gobierno pa Juventud!

Masha hopi placa ta worde gasta pa duna tur sorto di cursus na polis y recherche (Cohedor di maldad) pa sinja nan con pa combati drogas, cu ta pasa door di nos Isla pa bai otro paisnan grandi.

Pa di promer e asunto di cohemento di e drogas aki cu ta bai door di nos Isla, no mester ta asina importante pa nos, pa gasta asina tanto placa, PASOBRA E DROGAS AKI TA DESTINA PA UN OTRO PAIS y ta trabau di e polisnan y recherche y Douana di e otro paisnan PA ZORG PA E DROGAS NO DRENTA NAN LUGAR! Igual contrabanda di koffie!

Nos por ta di acuerdo, si ta gasta masha hopi placa pa sinja nos recherche y nos polisnan, CON MESTER DEAL cu nos juventud cu ta sinta huma un marijuana of algun cu ta bai asina leuw cu ta hasta tuma drogas mas fuerte manera cocaina.

Aruba no tin e cantidad di hendenan ta biba aden pa drogas por bira un amenasa pa e pueblo si nos polisnan y gobierno cuminsa combati e husamento di drogas di otro manera; — NO JENA WARDA DI POLIS JEN DI MUCHA CU NO ta haci mas nada cu hala un pito.

Ban busca e fondo for di

unda e humamento di e pito aki a sali y kende ta esnan cu a haci e major propaganda pa humamento di drogas aki na Aruba.

1. Nos medios di propaganda tin masha hopi culpa cu nos muchanan a bai over na purba . e humamento di pito, pasobra nos medios di publicidad tabata solamente duna relatos masha sabroso di cohemento di drogas y humamento di drogas, PERO HAMAS a perde tiempo pa splica e dushi y e banda malu di humamento di drogas.

Si drogas no tabata tin su banda bon pa e humador y banda malu tambe, lo no tabata tin humador di drogas. E muchanan cu ta sinta dal un pito manera nan ta jamele ta busca e banda dushi manera nan ta jamele, esta bira kens y sinti manera nan por haci tur cos, manera nan ta "SUPERMAN of SUPERWOMAN".

E banda malu ta cu nan ta perde nan honor sin sa con esaki a sosode.

2. Pa por combati e humamento di pito aki na Aruba mester duna e muchanan algu otro di haci, cu e trabau grandi cu nan tin tur atardi di para banda di caminda den Nassaustraat mira e polechinan.

3. Mester trece e grupos hunto y puntranan kiko nan kier y cuminsa duna nan esakinan, manera CLUB DI RECREO di nan, no asunto di YMCA, sino algu di e muchanan y pa e muchanan, bau di nan mes gia y cu nan mes bestuur, elegido caminda por dal uno cu no kier tende tambe y tirele afor.

4. No mester camna piki pieuw, esta busca tur cos pa pone un jiu di mama cu ta dal su pito den cel, pasobra ta tristo pa bisa: ± 80% di nos muchanan ta huma nan pito of a humele.

5. E asunto di pito aki no ta nada nobo na Aruba, solamente awor ta haci masha propaganda cune, especial ora cohe un mucha cu marijuana of otro droga.

6. 25 Anjas pasa tambe tabata huma marijuana aki

Continuacion riba pag. 6

Chuchubi

Uitgever/Redactor :
G.J. SCHOUTEN - Bachstr. 2
Oranjestad — Tel. 2526

Circulacion: ANGEL ROSARIO
R.B. Colon

Imprimi na ORANJESTAD PRINTING

Continuacion di pag. 1

den e reunion cumbre cu a haci historia na Aruba y esaki ta cu tin masha bon oradores den Antillas.

Hombernan cu bo ta sinta scucha nan palabranan grandi y bo ta sacudi cabes y bisa: "E PALABRANAN TA GRANDI Y FUERTE Y BUNITA" pero por ta verdad cu e orador ta kere su mes palabranan?

Loke nos kier bisa mehor cu nos capa ta: TUR PARTIDAS TABATA PRO pa broadcast e reunion y PRENSA TA MASHA agradecido na tur cu a vota pa Prensa keda.

Door di esaki tur hende por a mira e bon cu a haci cu prensa tabata den e reunion, pasobra no tabata tin nada scondi pa e pueblo cu a pone e gobierno den poder.

Un pueblo informa ta un pueblo cu por husga y aprecia.



Un partida a bisa cu Betico tabata contra di e reunion publico. Esaki no ta verdad y pesei nos a pone e scer pa tur hende por mira cu no a corta e cabel. E cabel tabata ey, pero tabata tecnico imposibel pa pueblo NO POR A TENDE E REUNION DIRECTO y nan no a perde nada, PUEBLO A KEDA BON INFORMA DOOR DI NAN PRENSA POR ESCRITO y anochi door di Radio y television cu a duna e informaciones cu nan a acumula den dia y forma nan relato for di dje. Radio y television e bes aki a traha tambe door di scirbi nan relato tambe y no manera custumber cu ta trece e evento directo den aire y despues pueblo mester warda courant pa sa kiko nan a mira ora nan hanja esplicacion for di prensa por escrito.

Ministro Croes gracias pa e cooperacion mustra na prensa, nos ta aprecia esaki un mundo!

Hopi scuma poco Chuculati

Major parti di Prensa tabata na Stadhuis pa por a tende e inside story di e Canadees cu tin un negocio aki na Aruba, pero kende ta usa un Arubiano como su agente cu e negocio ariba nomber di e Arubiano.

Ministro Vos tabata presente, pasobra el a hanja un dagvaarding pa presenta como testigo den e caso aki.

Tur hende a keda cu gana di tende algu mas PASOBRA e caso no a sigi y ambos partidas a informa Huez cu nan tabata jegando na un areglo amistoso.

Ministro Vos y Prensa presente a keda cu gana di sa algu mas de que se trata. — Flauw.

FANTASTICO

OFERTA DI

Johnnie Walker Red



SPAAR

SPAAR

SPAAR

Tur Bo Tapanan di JOHNNIE WALKER RED tin valor

VALOR DI E TAPANAN TA:

48/4	—	BOTTER PLAT	— 0,10 CENT
24/2	—	MITAR BOTTER	— 0,25 CENT
12/1	—	BOTTER REGULAR	— 0,50 CENT
6/2	—	MEI GALLON	— 1,25 CENT
3/1	—	UN GALLON	— 2,20 CENT

CAMBIA BO TAPANAN DI JOHNNIE WALKER RED NA BO BAR, RUMSHOP OF TIENDA PREFERI PA SOLAMENTE BO WHISKY MAS GUSTA,

JOHNNIE WALKER RED

atc

aruba trading company

Continuacion di pag. 3

na Aruba y no solamente tabata huma marijuana, TABATA TIN plantacion di marijuana tambe.

7. Redactor di Chuchubi mes tabata un di e promer personanan cu a descubri un plantacion hopi grandi di marijuana aki na Aruba y a duna informacion e tiempo ey na un recherche tocante e plantacion, bau di condicion cu lo destrui e plantacion, SIN NINGUN CLASE DI PROPAGANDA, pa otro muchanan no tende y tira ariba e marijuana. E miedo cu redactor di Chuchubi tabata tin di plamamento di propaganda tabata pasobra e plantacion tabata masha serca di "CLUB ESSOLITO" e promer club fundá aki na Aruba pa juventud, cu tey fuerte manera un clabu ainda, pero no ta haci ningun propaganda pé. E muchanan a crece y ta juda nan mes y otronan cu mester worde judá.

Jefe di polis no por a resisti e tentacion di haci un propaganda grandi tocante e plantacion aki y cu masha fanfare a haci un inval y cohe e plantacion.

Door di haci tanto buja cu e asunto aki varios otro plantacion ariba e isla a worde destrui door di esnan cu tabata tin nan planta, pasobra no kier a duna mas informacion na polis. Jefe di recherche no a cumpli cu locual a pidi, nada di propaganda.

E muchanan a tende di e marijuana y varios a cuminsa ta buskele y tabata tin e promer caso cu muchanan a huma marijuana den club. Gracias cu e grandinan manera SIKI y Spiritu y Sugar Boy Nando y otronan a cai den e asunto, como miembro den e club y nan a pone un punto final na e humamento den club of ey banda y a bati uno cu no kier a scucha di tal manera, cu el a caba na hospital. Polis a coopera pa e bon motivo pakiko a bati e tercio y no tabata tin caso! Humamento di drogas a caba den club y banda di club.

8. SI USA E PLACA CU TA WORDE GASTA PA SINJA NOS RECHERCHE

CON COHE DROGAS CU TA BAI PASA DOOR DI ARUBA, pa otro lugar, pa nos polisnan tuma mas contacto cu nos muchanan, MIRA KIKO NAN DESEO TA, pakiko nan ta huma e drogas of pakiko nan ta bende e drogas cu otro muchanan, NOS LO JEGA MAS ALEUW y lo ta trabau mas util ta worde haci pa nos islanan.

AWOR TA HUSA CAPITALASOS PA SINJA NOS POLISNAN Y DOUANA con cohe drogas aki na Aruba, cu ta destiná pa pasa pa otro lugar, haciendo e trabau cu e otro polisnan mester haci na nan pais pa proteha nan pueblo.

ANTILLAS TA HANJA E NOMBER DI TA E CENTRO DI DROGAS y loke nos ta husa aki na Aruba di verdad ta casi nada, pasobra den tur dorp di mundo, tin mucha ta huma marijuana of L.S.D. of otro drogas, pero no di un volumen cu por ta detremental pa e juventud ni pa e pueblo.

E muchanan cu a hanja voorlichting tocante di drogas y e malu cu drogas por hacinan a stop di huma drogas y esakinan tabata un grupo hopi grandi cu a bini den contacto cu Huez y Huez a splica e consecuencia di drogas. Esakinan tabata tur muchanan di algun sjonnan cu tabata huma drogas, to get a kick, pero hamas a pensa cu por tabata tin como consecuencia, DAKOTA SU TRAS y kizas hasta crimen door di stuur bau di influencia di droga y mata un persona.

NOS TA PIDI NOS GOBERNANTES cuminsa serio di haci un referendum entre nos muchanan y puntra nan kiko por haci pa nan!!! E MUCHANAN, CU TA ACTUALMENTE TUR DIA ARIBA CAJA, TA NOS GOBERNANTES DI MAJAN, of kende lo dicidi, "KEN LO GOBERNA NOS."

NUMBER DI SUERTE PA E SIMAN AKI:



— 02 —
— 29 —
— 44 —
— 67 —

Consulado di Venezuela na Aruba a lanta for di sonjo?

Porfin voz di Consul General

Nos a jega di comenta ariba e noticia cu tabata tin un resticcion pone ariba e visita di Antilianos pa Venezuela y cu esaki tabata por ta posibel solamente tres bes.

Den un combersacion corto cu nos tabata tin cu e consul general nobo di Aruba Don Jesus Casique Plata, nos a mustrele ariba e hecho cu esaki tabata leuw for di locual tabata worde profesa: "Hermanos Somos".

Don Jesus Plata a primiti cu e lo bula den e asunto aki personal y cu su vice Consul lo ta na Venezuela ta encamina e asunto aki, cu mester tabata un of otro error administrativo y cu e lo worde rectifica y soluciona.

Nos a tuma e noticia ey pa locual nos a pensa e tabata, diplomacia.

Dia 3 di September senjor Don Jesus Casique Plata a invita Prensa na su oficina y a duna nan e noticia grata pa informa pueblo di Antillas cu nan por bai Venezuela cuanto bes cu nan kier.

E noticia aki tabata algu masha agradable pasobra hopi hende tabata masha desapunto ora a proclama e noticia di tres bes por anja.

Esaki ta e promer acta diplomatica cu nos a pasa aki na Aruba cu a sali for di Consulado di Venezuela. Tur cos mester a sali for di consulado di CURACAO, espe-

Continuacion riba pag. 12



Ariba e foto por mira den oficina di Consulado di Venezuela: — Den centro Don Jesus Casique Plata, Consul General di Venezuela y na su banda robes su culta senjora Plata y na banda drechi Romulo Nucete. Vice Consul di Venezuela na Aruba.

Panorama Politica

Chuchubi manera semper a bolbe duna noticias corecto!

Den Chuchubi di siman pasa nos a publica un articulo bau di nomber di Panorama politica y ora nos a reparti e Chuchubi ey, nos a hanja hopi critica pasobra tabata tin hende cu a kere cu e reunion cu tabata bai tene na Aruba, tabata pa decidi "UNBES" si ta hanja Status Aparte of Federacion!!!!

Nos redaccion a scirbi verdad manera cos ta, PASOBRA CHUCHUBI no ta pertenece na ningun partida y no ta manera algun politicos ta kere "CU CHUCHUBI" MESTER SCIRBI TUR COS BON PA UN PARTIDA".

Nos redaccion ta scirbi tur cos bon of malu di tur partida, PASOBRA TA PUEBLO TA CUMPRA CHUCHUBI y pueblo mester ta informa pesei nan ta gasta nan placa pa cumpra e Chuchubi, cu por a sobrevivi 40 anjas aki na Aruba, mas anjas cu hopi di e politicos actual tin ariba nan cabes!!!!

Nos kier bisa aserca tambe cu intimidacion no ta juda tampoco y cu Chuchubi semper lo keda na vida, pasobra semper lo tin un oposicion y un gobernacion y

semper ambos lo kier sa — "VERDAD" — locual ta pasando.

Tur otro semenarios of diarios aki na Aruba a muri PASOBRA NAN A BAI COHE UN PARTIDA PA NAN IDEAAL.

Arubaanse Courant a muri "DIA CU E A COHE PARTIDA" pa esun cu tabata na mando of cu nan a kere cu lo bini na mando; y asina nos por sigi.

Chuchubi lo haci enemigos politicos pa motivo di e verdad cu nos ta scirbi, pero semper lo e ta e semenario mas lesa den Antillas y esun mas grandi, semper lo tin oposicion y hende cu kier sa verdad!!!!

Si un siman algun fanaticos bisa cu no ta cumprele, "NO TA HACI CHUCHUBI danjo, pasobra lo tin otro pa cumpré pasobra te awor semper tin courant di menos.

Ora campanja start cu aumenta circulacion cu algun milles di courant, tambe lo no tin suficiente.

Tin algun bes cu mester scirbi articulos "CU NO TA DI ACUERDO cu MEP y otro bes ta scirbi articulos cu no ta di acuerdo cu PPA/AVP.

Esaki ta algu conocido di Chuchubi pa 40 anjas y ta duelnos cu algun politicos cu ta cologa na rabu di partida y lider, por kere cu por intimida Chuchubi y bisa cu lo no cumprele!!

E favor di mas grandi cu Juancho Irausquin (R.I.P.) por a haci pa Chuchubi, tabata ora el a subi un podium politica y bisa pa boycotia Chuchubi y no cumprele!!!!

Nunca nos a bende despues mas courant, pasobra e hendenan di oposicion tabata core buskele pa cumpra y e hendenan di partida cu kier a lesa verdad tambe y gracias na Don Irausquin "CHUCHUBI a bira e semenario di mas grandi di Antillas.

Peligroso semper ta pa purba di boycotia un courant, pasobra a beses NO POR WANTA E GOLPI cu ta bini!

Como nos no ta husa Chuchubi pa bringa NINGUN

Continuacion riba pag. 14

Discusion di e siman aki

Un tercio tabata discuti cu su amigu mas intimo algu cu tabata dunele pena pasobra e no por a comprende e asunto ey.

Su senjora cu e tabata confia asina tanto a duna luz na un baby segun e, di 5 lunas pasobra ta e tiempo ey tabata tin cu el a bolbe cas for di su estudio na Hulanda.

E baby tabata masha fuerte y e no por a kere cu e baby por tabata tin solamente 5 lunas, pa ta exacto 4½ luna.

Homber dunami un esplicacion, pasobra bo ta mi mehor amigu e a bisa su amigu fiel.

E amigu no kier a hanjele den ningun redashi y a contele e siguiente historia:

"Un AMIGU di mi tabata na Africa y un tiger tabat bini ariba dje. El a hisa su scopet, pero promer cu e por a tira, e tiger a cai morto.

Con esaki por tabata, e amigu kier a sa!

Wel un persona a tirele promer, tabata e contestacion.

Continuacion di pag. 9

cial tiempo Luidens tabata consul general e tabata masha activo cu relaciones entre Curacao y Venezuela y especial relaciones politicas.

Hamas nos consulado di Venezuela na Aruba a haci mas nada cu un acta di entrega algun medaljas cu tabata reglá na Curacao caba. Uno tambe reglá pa senjor Luidens pa Aruba a keda sin hanja su decoracion, pero esaki tabata comprendible.

Nos ta feliz cu Don Jesus Casique Plata, consul general nobo di Venezuela na Aruba a lanta y mustra cu un comunicado por sali for di consulado di Aruba tambe y no mester ta semper Consulado general di Curacao.

Continuacion di pag. 11

LUCHA PERSONAL, nos no ta drenta den debate cu ningun politico. Si tin politicos "NO TA GUSTA LOCUAL NOS REDACCION A SCIRBI," no sea cobarde, manda bo remetido pa nos redaccion, ataca e articulo y nos lo pone nos nota di redaccion. E wega di cara mahos y no papia cu un persona pa su ideanan, ta coi di hende loco. Unda nos lo tabata aki na Aruba, si tur hende tabata "MEP" of PPA of AVP? Unda democracia lo tabata? Lo tabata dictatura lo a tuma e isla over! Tata spaar nos!!

Nos opinion den e relato aki ta igual cu esun di siman pasa: "E REUNION CU TUR E PARTIDANAN hunto ta masha bon y bunita, PERO HAMAS y NUNCA ningun partida politico solamente of mehor dicho 21 ambtenaar, lo por decidi futuro di un isla.

Ta masha bon pa e politico sinta y debati, after all, pueblo a eligi nan y pueblo a duna nan un mandato.

E mandato no ta jega PA HENTER E PUEBLO, pasobra tin oposicion. Pa jega na un deseo completo di un pueblo MESTER HACI UN PEBLECIT, esta mester tin un votamentu, PERO EXCLUSIVAMENTE PA E PUNTO cu lo ta importante pa e pueblo y esey ta actualmente "STATUS APARTE" cu un splicacion na pueblo kiko e ta; of Federacion cu un splicacion kiko e ta!

Tur votamento semper lo mester trece TROBBEL, pero e menoria mester sinja di acepta locual e majoria a dicidi den un punto especial, PERO CLARAMENTE DEFINI.

Awe NO TIN NINGUN PERSONA di pueblo cu por splica exacto kiko ta Status Aparte of kiko ta Federacion. E donjonan di partida cu a cria e nombernan ta nan sa locual nan ta meen y ta nan ta trata na haci e pueblo mira of kere locual nan ta meen.

E asunto aki ta un asunto masha serio y PUEBLO TIN DERECHO DI HANJE-

LE PRETU ariba blanco den nan man pa nan studiele of pa nan jiunan cu a haja educacion, SPLICANAN kiko e asunto ta meen y kiko e ta ensera.

NO MESTER TA MANERA A BAI CU E REGERINGSVERKLARING cu nos a pidi pa hanja na papiamento y Ingles pa nos por a publikele pa pueblo por a lesele nan mes. NO POR A HANJELE!! Awor, porfin den e reunion di tur e partidanan cu a tene aki na Aruba "PRENSA A HANJA E REGERINGSVERKLARING

Gratis — Gratis

Banda di e anuncio aki tin e 10 nomber di disco di e concurso di e siman aki! Tur nos fiel lesadornan di Chuchubi, no tin nada mas di haci, cu corta e diez nombernan for di den Chuchubi y scirbi cual nan ta kere lo ta e "HIT" di siman esta es disco cu lo ta na promer lugar.

Manda e contestacion pa La Bonanza of Redaccion di Chuchubi y e ganador lo ricibi COMPLETAMENTE — GRATIS — un disco LONG-PLAY di su gusto COMPLETAMENTE GRATIS.

KEDA PENDIENTE DI E CONCURSO COMPLETAMENTE GRATIS. AKI.
Nomber di e ganador lo worde publica tur siman.

GRATIS — GRATIS

NOS TA PRESENTA E 10 HITS DI SIMAN:

El Rock del bote
Peppermint twist
Amor Traicionero
Tu y nuestro hijo
Propuesta
Chiquilina
Rock your baby
Soy Poëta
Mi Guitara
Llorar, Llorar, Llorar

E HIT DI SIMAN PASA TA:

ADONDE VAMOS

E ganadora di e siman aki ta:

MARIO WILLEMS

Kruisweg 15

NOMBER: ....

....

Direccion: ....

....

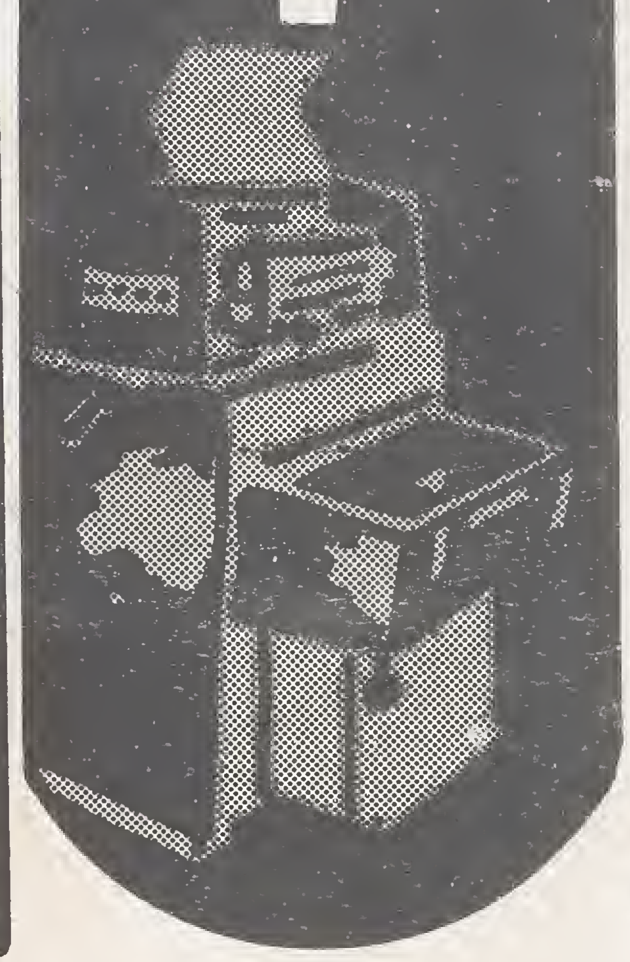
Marca cu un X es disco cu bo ta kere lo ta e hit di siman.

DEN E TRES IDIOMAS, pa por publica pa cada hende awor por lesa, locual tabata e combenio pa e formamento di gobierno central cu M.E.P.

Nos lo publikele completo cada siman un parti pa pueblo por lesele nan mes y forma nan mes opinion. Nos no ta bai comenta ariba e regeringsverklaring, pa nos no tende cu nos a influencia hendenan cu nos idea. Nos lo larga henter pueblo hanjele y lesele nan mes, PA NAN MES HUSGA! Esaki ta pretu ariba blanco y no por bisa cu ta "CHUCHUBI" di of Schouten di of Cai di of Betico di of Max di, etc. etc. E ta pretu ariba blancu firma y tur hende por lesa y husga pa nan mes!!!

Nos opinion di e reunion cu a caba na Aruba ta: "CU E LO SIGI NA TUR E ISLANAN y cu lo tin masha hopi gosamentu ariba tur isla.

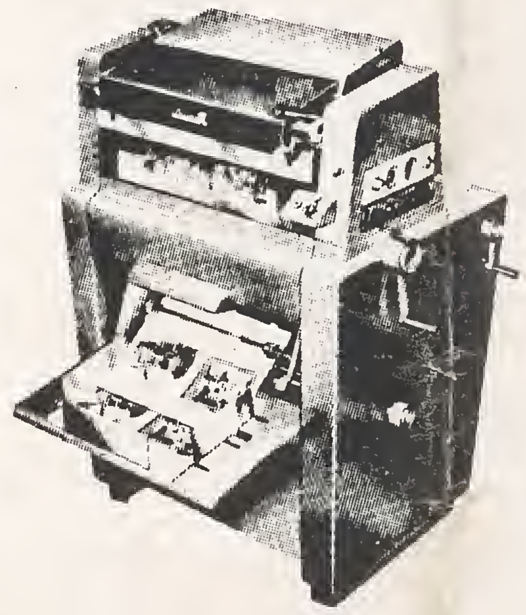
E hospitalidad cu delegados a ricibi aki na Aruba, nos por bisa cu boca grandi: "NAN NO POR HANJELE ARIBA NINGUN OTRO ISLA" pasobra Aruba ta dushi y su hendenan, Amabilidad!



OFFSET DRUK

MIHO CU TA CENTRO TECHNICO A HASI MI TRABAO DI IMPRENTA





SUPER PRINT

PA TUR BO TRABAONAN DI IMPRENTA, TA UN IMPRENTA TIN.

OFFSET DRUKKERIJ

Oranjestad Printin

Centro Techni

KRUISWEG 15 TEL. 2526 -2

Nos ta Ofrece Bo:



Specialidades

Kaartji Rici

Kaartji Bru

Tur

Pan

Clic

Oranjestad Printing

